



یکشنبه ۶ خرداد ۱۴۰۳

وطن امروز | شماره ۴۰۴۷

فرهنگ و هنر

اخبار

## کناره گیری «کن لوچ» و «مایک لی» از جشنواره اسرائیلی

«کن لوچ» و «مایک لی» به عنوان حامیان سینیما فونیکس در لندن در اعتراض به محل برگزاری جشنواره فیلم تحت حمایت رژیم صهیونیستی، از سمت خود استعفا کردند.

سینما فونیکس لندن که یکی از قدیمی ترین سینماهای بریتانیاست، میزبان جشنواره بین‌المللی فیلم «Seret» شده است که با حمایت اسرائیل برگزار می‌شود اما گروه‌های همبستگی طرفدار فلسطین، همچنین گروهی از کارکنان و مدیران این سینما، خواستار عدم برگزاری این رویداد سینمایی به دلیل ارتباط جشنواره با وزارت فرهنگ اسرائیل و سفارت اسرائیل در بریتانیا شده‌اند.

ساختن این سینما که در شمال لندن واقع شده اخیراً با گرافیتی فرمزی که روی آن نوشته شده «به شست‌وشوی هنری نه بگو» پوشیده شده و انتظار می‌رود تظاهرات و اعتراضات ضد اسرائیلی متقابل آن برگزار شود. «کن لوچ» و «مایک لی» ۲ کارگردان سرشناس بریتانیایی به طور مستقل در گفت‌وگو با گاردین تأیید کردند در پی برگزاری این جشنواره از سمت خود به عنوان حامیان سینما فونیکس استعفا کرده‌اند.

## تهیه کننده شما و سیما در گذشت

محسن همایونی، تهیه‌کننده برنامه «شما و سیما» بر اثر ایست قلبی در گذشت. شما و سیما یکی از قدیمی ترین برنامه‌های معاونت سیما است که به ارائه گزارش‌های تصویری از برنامه‌ها و فعالیت‌های شبکه‌های سیمیا و بخش‌های مختلف می‌پردازد و پیش پست صحنه برنامه‌های نمایشی و غیرنمایشی و مصاحبه با عوامل برنامه و انتشار پیامک‌های ارسالی مردم و شنیدن نظرات و دیدگاه‌ها از قسمت‌های گوناگون، این برنامه است.

همایونی متولد سال ۱۳۴۲ در مشهد بود که از سال ۱۳۷۵ در پروژه‌های مختلف به عنوان تصویربردار، مجری طرح و تهیه‌کننده با سازمان صداوسیما همکاری داشت.

## سالن حقیقت میزبان ۶ مستند می‌شود

مستندهای «سگ خور»، «دختر کوه نور»، «بی قرار»، «هزار و یک شب بلید»، «مه ۱۹۶۸» و «پدگر» این هفته در سالن حقیقت مرکز گسترش سینمای مستند، تجری و پویانمایی نمایش داده می‌شوند.

این ۶ مستند در ادامه طرح «کران حقیقت» از امروز یکشنبه ۶ خرداد میزبان مستندهای «سگ خور» به کارگردانی نیما عسگری و فتح‌الله امیری، «دختر کوه نور» به کارگردانی جابر بادباد و «بی قرار» به کارگردانی محمدعلی فارسی از ساعت ۱۶ در سالن حقیقت مرکز روی پرده می‌روند.

همچنین روز دوشنبه ۷ خرداد مستندهای «هزار و یک شب بلید» به کارگردانی احمدصافی‌زده، «می ۱۹۶۸» به کارگردانی احسان امی و «پدگر» به کارگردانی محمدرضا خوش‌فرمان از ساعت ۱۶ نمایش خواهند داشت.

## فیلم تئاتر مویه «جم»

## به خانه هنرمندان رسید

دوازدهمین برنامه از سلسله جلسات نمایش فیلم تئاترهای شاخص با همکاری مشترک انجمن صنفی منتقدان، نویسندگان و پژوهشگران خانه تئاتر و سینما تک خانه هنرمندان ایران به نمایش فیلم تئاتر «مویه جم» اختصاص دارد.

فیلم تئاتر «مویه جم» محصول سال ۱۳۷۵ با مدت زمان ۸۳ دقیقه به کارگردانی و نویسندگی قطب‌الدین صادقی چهارشنبه ۹ خرداد ۱۴۰۳ ساعت ۱۷ در سینما تک خانه هنرمندان ایران به نمایش در می‌آید. پس از نمایش این فیلم تئاتر نشست نقد و بررسی آن با حضور عباس غفاری (میزبان) و عسل عصری‌ملکی (منتقد تئاتر) برگزار می‌شود.

## جایزه نوعی نگاه «کن»

## به «سگ سیاه» رسید

هیات داوران بخش نوعی نگاه جشنواره فیلم کن به ریاست «اوپه دولان» جایزه بهترین فیلم این بخش را به درام جنایی چینی «سگ سیاه» به کارگردانی «گوان هو» اعطا کردند.

همچنین فیلم سینمایی «داستان سلیمان» ساخته «بوریس لوژکین» فیلمساز فرانسوی هم جایزه هیات داوران بخش نوعی نگاه را به خود اختصاص داد و «روبرتو مینروینی» برای فیلم «تقاضا» و «رونگانو نیونی» هم برای ساخت فیلم «درباره تبدیل شدن به مرغ دریایی» به صورت مشترک برنده جایزه کارگردانی این بخش شدند.

جایزه بهترین بازیگری بخش نوعی نگاه کن هم به «آناسویا سنگوتوا» برای فیلم «به بی‌شرم» و «بوستنگره» برای فیلم «داستان سلیمان» رسید. فیلم «نورا» به کارگردانی «توفیق الزیدی» هم مورد تقدیر ویژه هیات داوران بخش نوعی نگاه کن قرار گرفت.

## شعرهای شمس لنگرودی

## به فرانسه ترجمه شد

ترجمه فرانسوی مجموعه‌ای از اشعار محمد شمس لنگرودی با ترجمه فریده روا در فرانسه منتشر شد. انتشارات ارس که ناشر شعرهای شمس لنگرودی است، در معرفی این کتاب ابتدا شعری از اشعار این شاعر را آورده است: آیا باید بسوزم و دم برنبارم/ تا رها شده در تاریک/ شهلم بخوانند

بعد درباره شمس نوشته است: شمس لنگرودی یکی از مهم‌ترین شخصیت‌های معاصر ادبیات ایران است، او در شهر در کنار دریای خزر متولد شده و در حال حاضر در تهران زندگی می‌کند. او تاکنون ۲۷ مجموعه شعر و ۲ رمان و چند کتاب تحقیق منتشر شده که از جمله کتابی پیرامون تاریخ شعر مدرن است.

## حضرت امام حسین:

کسی که برای جلب رضایت مردم، موجب غضب خدا شود، خداوند او را به مردم وا می‌گذارد.

## روزنامه سیاسی، فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی

صاحب‌امتیاز و مدیرمسئول: محمد آخوندی  
مدیرعامل: زما شکیبایی  
سرمدیر: سید عابدین نورالدینی

نشانی: خیابان انقلاب اسلامی، بین حافظ و خیابان ولیعصر (عج)، کوچه سعید، پلاک ۹  
روابط عمومی: تلفن: ۶۶۶۱۳۷۸۲، فاکس: ۶۶۶۱۳۷۸۳، ایمیل: info@vatnemrooz.ir  
پيام‌رسان: @vatnemrooz.ir پست الکترونیکی: info@vatnemrooz.ir  
چاپ: موسسه جام‌جم برتر برنا | توزیع: نشر گستر امروز: ۶۱۹۳۳۰۰



## نگاهی به هفدهمین فیلم «گای ریچی» به نام وزارت جنگ ناجوانمردانه

# واقعی اما تخیلی!



توجه به کمرنگ شدن اکشن فیلم، همچنان ضرب آهنگ تند و کات‌های سریع در تدوین برقرار است تا با پرداخت بیشتر به دیالوگ‌نویسی و شخصیت‌پردازی، مقدمات اولیه برای بخش سوم فراهم شود. در نیمه اول بخش سوم، همه چیز برای رویارویی مجدد با همان اکشن بخش نخست پایهریزی شده اما یک شوک ناگهانی در میانه این بخش مسبب اکشن‌تر شدن نیمه دوم بخش سوم می‌شود که تا انتهای

**بهراد رشوند:** ساخته جدید «گای ریچی» فارغ از اشاره ابتدایی فیلم مبنی بر روایت اثر بر اساس یک داستان واقعی، قصه‌ای است که جدا از صحت و سقم این اسناد مطروحه، آمیخته است به امضای کاری کارگردانی ریچی با قلمی آغشته به جوهری تارانتینویی، اتمسفر اختصاصی فیلمساز و ادویه‌جات قصه‌پردازی انحصاری.

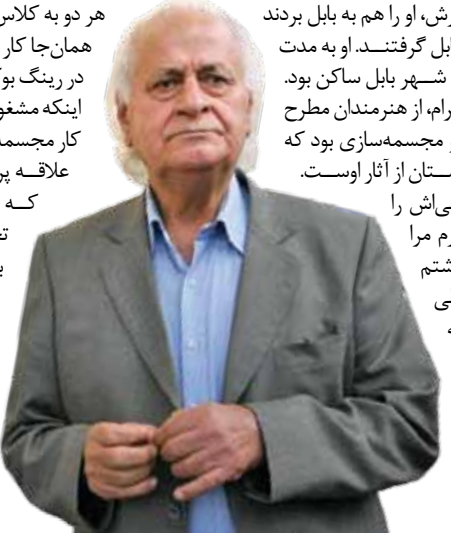
فیلم از آنجایی آغاز می‌شود که ماموران نازی با توقف یک قایق ماهیگیری مشکوک، مارا با شخصیت‌های اصلی داستان مواجه می‌کنند. از همان پلان‌ها و دیالوگ‌های آغازین، تکلیف بیننده با اثر مشخص می‌شود. آنجا که مامور با چهره‌ای برافروخته و جدی به پرسش‌هایی پیرامون چرایی حضور این کشتی در آن منطقه می‌پردازد و هنگامی که مامور به گاس مارچ فیلیس (با بازی هنری کوئل) این سوال را مطرح می‌کند که آیا فقط او و همراهش لسن (با بازی آلن ریچسون) در این کشتی حضور دارند؛ او در جواب این سوال می‌گوید: Just the two of us (فقط ما ۲ نفر)، که این لحظن پاسخگویی نگاهی زیرکانه دارد به ریتم آهنگی به همین نام از بیل ویتروز. اینگونه دیالوگ‌نویسی، مقابله جدیت یک پرسش با پاسخ‌های فکاهی، ناگهان شلیک گلوله به ماموران نازی و موسیقی متن مُمد تصویرپردازی، خلاصه‌ای است از آنچه در این ۲ ساعت سینمایی شاهدش هستیم. «وزارت جنگ ناجوانمردانه»، انتقامجی است اگر چه و تظلم‌خواه در کالبد پرده سینما؛ انتقام از هیتلر و به کل قدرتی ظالم در برهه‌ای از تاریخ. در این شیوه قصه‌گویی، نویسنده با اغماض از اتفاقات تاریخی و تحریف آن، سعی بر التیام خاطر و تخلیه حرص و خشم خویشتن از آنچه در حقیقت رخ داده دارد تا بی‌توجه به منطق و فاکتورهای سینمایی رئال، نوعی ژانر تلفیقی از تخیل و حقیقتی ساختگی در پس‌زمینه ذهن خود را خلق کند. همانطور که این الگوریتم به چشم مخاطب آشنا به نظر می‌آید، از همان قریب‌ترین نخست این نمای ساختمان فیلم بر پایه طرحی از «پست‌فطرت‌های لعنتی» ساخته کوننتین تارانتینو، رو به دیدگان بیننده بنا می‌شود که فیلمساز در ادامه به وضوح و کرات، بر این مهم صحنه می‌گذارد. تمام ماجرا از این قرار است که سرگرد گاس مارچ فیلیس به همراه افرادش و ۲ فرد نفوذی، گم‌اشسته می‌شوند تا در مأموریتی غیررسمی و محرمانه به فرمان نخست‌وزیر وقت بریتانیا (وینستون چرچیل)، کشتی‌های نازی را که حال به تسلطی حداکثری در اروپا رسیده‌اند و درصدها اشغال بریتانیا نیز هستند متفجر کنند. این ترکیب درست همان لازمه‌ای است که فیلمساز برای آفرینش این قبیل ژانر به آن احتیاج دارد؛ همان گروه بی‌رحم و روانی سینمایی‌ای که پیش‌تر تارانتینو به معرفی آن پرداخته است. فیلم مشکل از ۴ بخش است. در بخش نخست، صحنه‌های اکشن با چاشنی کم‌دی منحصر به گای ریچی به اوج خود می‌رسد؛ صحنه‌هایی غلغوشده و یک‌سویه که در آن برتری مطلق تیم مارچ فیلیس و ناگامی پیوسته نیروهای نازی می‌دهد و هرچند غیرعقلانی و به دور از باور تلقی می‌شود اما به قول سرگرد فیلیس، یادتون نره که از کشتن ششون لذت ببرید. در بخش دوم با

حضور بهرام در تئاتر چنین می‌گوید: او در زمان فهمیده راستکار کار می‌کرد و بعد از آن من او را در کارگاه‌هایی می‌دیدم که کارهایی از آن‌ها می‌آورد. به صورت کارگاهی با هم کار می‌کردیم. بعد از آن هم در گروه آقای اسکویی کار می‌کرد و نمایش «اتللو» را در آن دوران کار کرد. یکی از بهترین دوره‌های کاری من آن زمان بود که با هم متداکنتینگ را کار کردیم. نصیریان ادامه داد: اینها را گفتم تا بدانید بهرام هم صدایی استثنایی داشت و هم بازیگری بسیار خوب بود. پرویز بهرام از اوایل دهه ۳۰ به فعالیت‌های نمایشی گروه‌ها شکل می‌گرفت تئاتر رابه گونه‌ای دنبال کرد که از لحاظ متن و بازی و کارگردانی به‌درستی پیش برود، آن هم در دوره‌ای که دکتر فروغ، پری صابری و... کمک کردند تا برخلاف نمایش‌های معمول لاله‌زار، جریان درستی در دهه ۴۰ شکل بگیرد. پرویز بهرام به شکل حرفه‌ای دوبله را در سال ۱۳۲۹ آغاز کرد اما تمایلی به مدیریت دوبلاژ نداشت. خودش دلیل این عدم تمایل را اینگونه می‌گوید: به دلیل مشغله زیاد در کار تئاتر، فرصت مدیر دوبلاژی را نداشتیم. دوستان دعوت می‌کردند در فیلم صحبت کنم که خوشبختانه این لطف نصیبم شد که اطلاعات شامل شرح شی، شماره نمایش و دارایی انجام دهد. وی همواره معتقد بود: صدا باید ذاتا صدای خوبی باشد، صدا مثل طبع شاعرانه می‌ماند و باید در کسی این طبع وجود داشته باشد. البته مطالعه و تمرین این طبع را غنی می‌کند اما کسی

**گروه فرهنگ و هنر:** ۶ خرداد ۱۳۹۸ پرویز بهرام پس از ۵ سال مبارزه با بیماری سرطان دار فانی را وداع گفت؛ دوبلوری که روزگاری عاشق تئاتر بود، نزد پدر مجسمه‌سازی یاد گرفته بود، مدتی و کالت خواند اما در نهایت به عنوان یکی از بزرگ‌ترین دوبلورهای ایران شناخته شد.

پرویز بهرام ۴ مرداد سال ۱۳۱۲ در محله درخونگاه تهران زاده شد و به واسطه شغل پدرش، او را هم به بابل بردند و شناسنامه‌اش را هم در بابل گرفتند. او به مدت ۷ سال در محله بی‌سر تکیه شهر بابل ساکن بود. علی‌اکبر بهرام، پدر پرویز بهرام، از هنرمندان مطرح رشته گچ‌بری و آینه‌کار بود و مجسمه‌سازی بود که نمونه‌های موجود در کاخ گلستان از آثار اوست.

او دوران کودکی و نوجوانی‌اش را چنین روایت می‌کند: «پدرم مرا سر کار می‌برد و من دوست داشتم مجسمه‌سازی را یاد بگیرم ولی خب مجسمه‌ساز نشدم، البته علاقه خیلی زیادی هم به حرفه پدرم نداشتم، پدرم انسانی اهل هنر، خوش‌بین و خوش‌اخلاق بود و شبها که همه دور هم بودند قصه‌هایی



## فرصت ۲ ماهه برای بازدید از ۱۶۳ قطعه گل‌نیشته هخامنشی در موزه ملی ایران

## تماشای گنج‌نامه هخامنشی در تهران

از ۳۵۰۶ قطعه، برای هر گروه تعدادی انتخاب شد تا به نمایش گذاشته شود.

توکنده دربار هخامنشی مطالعه این گل‌نیشته‌ها که قرار بود موسسه شرق‌شناسی در اختیار ایران قرار دهد نیز گفت: اطلاعات گل‌نیشته‌هایی که مطالعه شده است بلافاصله از سوی موسسه شرق‌شناسی شیکاگو (در وب‌سایت) در دسترس همه قرار می‌گیرد و هیچ محدودیتی برای دسترسی به این اطلاعات وجود ندارد. درست است که روی این گل‌نیشته‌ها مطالعه اولیه انجام شده است ولی قرن‌ها می‌توان روی محتوای آنها کار کرد. ما می‌دانیم اطلاعات کلی این گل‌نیشته‌ها چیست و به خط عیلامی و آرامی نوشته شده است ولی برای به دست آوردن اطلاعات جزئی زمان زیادی باید صرف کرد. شاید یک قرن زمان ببرد، چون هر روز لایه دیگری از این اطلاعات کشف می‌شود و واقعا یک «گنجینه کم‌تظیر» پژوهشی درباره تاریخ جهان است.

رئیس موزه ملی ایران از پرسپولیس (تخت جمشید) و شوش به عنوان ۲ مکانی نام برد که احتمال دارد الواح هخامنشی در آنجا «موت» به نمایش گذاشته شود. او درباره اینکه چرا ۳۵۰۶ قطعه فقط ۱۶۳ قطعه به نمایش گذاشته شده است، توضیح داد: ۵۴ گروه مطالعاتی برای این گل‌نیشته‌ها تعیین شده است که بر این اساس

که این طبع را ندارد، هر چه ادبیات هم بخواند، فایده‌ای ندارد. صدا در کار ما این ویژگی را دارد. پرویز بهرام را باید از پیشگامان دوبله برنامه‌های مستند در تلویزیون نیز نامید. او معتقد بود: «فیلم‌های مستند زیادی ساخته شدند که گویندگان‌شان به زبان اصلی صحبت کرده‌اند که نه صدای خوبی دارند و نه حسن خوبی... من و همکارانم سعی می‌کنیم بهتر از آن گوینده بگوییم. گوینده یک روخوانی متنی کرده ولی به عشق‌ورزی و فرهنگ فرد هم بستگی دارد». سرگئی بوندار چک (اتللو ساخته سرگئی یوتکویچ)، جیمز میسون (آنتونی کلنویاتارا، ژولیوس سزار ساخته جوزف آل‌منکیه‌ویچ، مادام بوواری ساخته وینسنت مینلی)، هریبرت لوم (صلح ساخته کینگ ویدور)، جیسون روبرادز (فیلالدفیا جاناتان دمی)، ریشار ژوردان (سریال بینویان به نقش ژان والژان) و ناصر ملک‌مطیعی (سریال سلطان صاحبقران علی حاتمی) به نقش امیر کبیر) از جمله شخصیت‌هایی بودند که پرویز بهرام به جای آنها صحبت کرده است اما بدون شک صدایپیشگی در نقش‌هایی چون شلرک هلمز، لورنس اولیویه (هنری هشتم، اتللو) و آنتونی هابکنز (تله‌تئاتر اتللو) و ایوموسی اشعری در سریال امام علی(ع) را باید ماندگارترین آثار این هنرمند دانست. استاد پرویز بهرام، صدای ماندگار دوبله ایران صبح روز دوشنبه ۶ خرداد ۹۸ در ۸۶ سالگی درگذشت.



الواح آسیب‌دیده نیز انجام شد. این الواح سال ۱۳۱۱ خورشیدی در کاوش‌های «رنست هرتسفلد» از باروی تخت جمشید یافته و برای رمزگشایی و خوانش، امانت به موسسه شرق‌شناسی شیکاگو سپرده شد. تخمین اولیه آن بود تعداد این تابلت‌ها با احتساب قطعات خردشده به ۳۰ هزار قطعه می‌رسد. با وجود توافق انجام شده برای بازگشت این تابلت‌ها ۲ بار در سال با مجوز خزانه‌داری آمریکا اما این رویه در مقطعی به درستی طی نشد و روند بازگشت این الواح را طولانی کرد. تاکنون ۵ محموله از این الواح به ایران بازگردانده شده است. موزه ملی ایران در خیابان سسی تیر تهران واقع شده و ساعت بازدید از آن شنبه تا چهارشنبه از ۹ تا ۱۸ و روزهای پنجشنبه و جمعه از ۹ تا ۲۰ است.

جعبه‌ها باز شد. شماره‌ها چک شد. فهرستی از دانشگاه شیکاگو ارسال شده بود که ابتدا با منابع منتشرشده در ایران و خارج از کشور، مطابقت داده شد. ناچار بودیم تمام منابع را با وجود تعداد بالای الواح به سرعت تطبیق دهیم و در نهایت اطلاعات الواح در فرم شماره ۹ دی‌حسابی وزارت‌خانه‌های میراث فرهنگی و دارایی وارد شد. این اطلاعات شامل شرح شی، شماره حفاری و شماره موزه و اندازه‌گیری هاست. سپس الواح، مستندنگاری و عکاسی شد. برای تابلت‌های گلی باید ۶ وجه اثر را عکاسی کرد تا هر اثر در گوشه و کنار آن ثبت شود. همزمان از طریق دانشگاه شیکاگو اطلاعاتی درباره ۱۶۴ قلم گل‌نیشته از کل صندوق‌ها، به موزه ملی ارسال شده بود که آن ۱۶۴ قلم به نمایشگاه موقت موزه ملی منتقل شد تا برای نمایش جانمایی شوند. همزمان مرمت و استحکام‌بخشی